

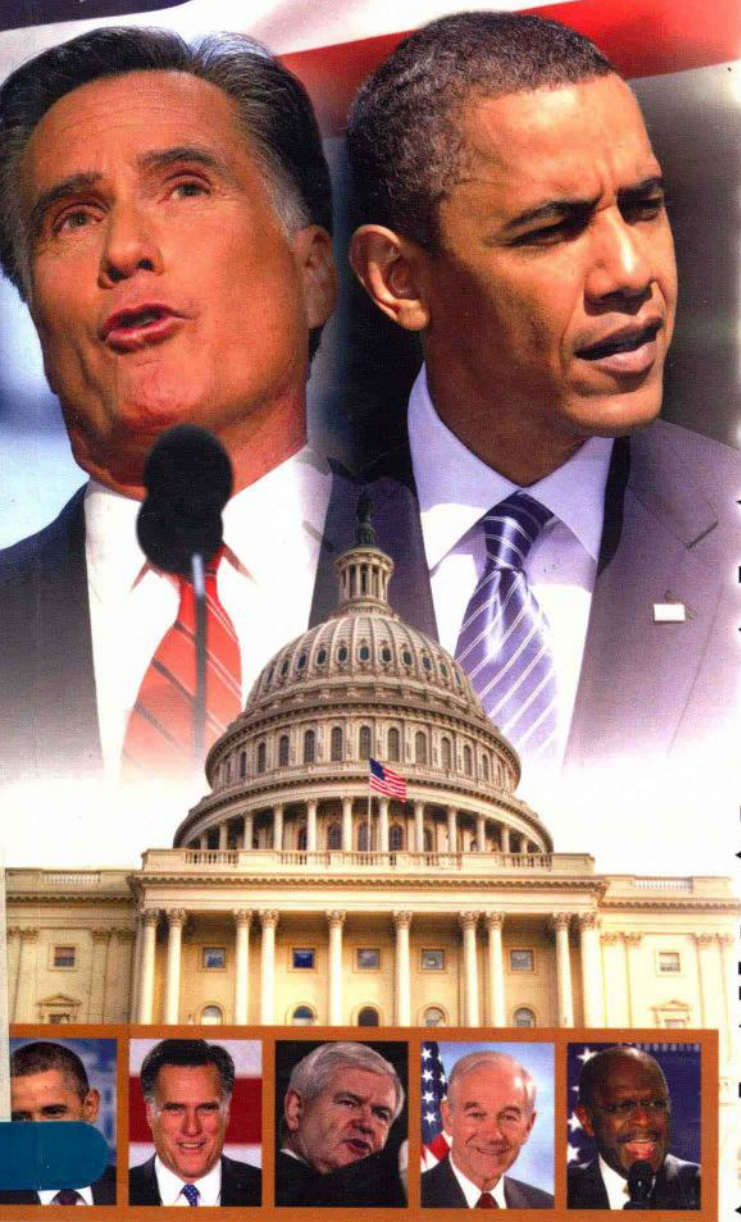
英汉对照

美国好声音·

编译◎王瑞泽 李燕

The Beautiful Voice of America:  
TV Debates of the U.S. Presidential Election 2012

# 2012年美国大选电视辩论集



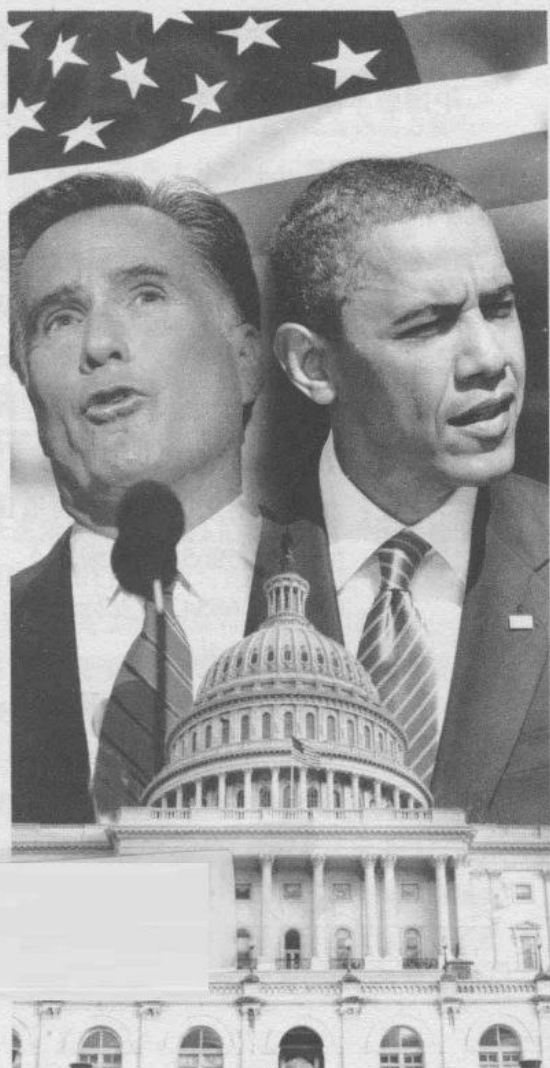
中国致公出版社

英汉对照

# 美国好声音： 2012年美国大选 电视辩论集

The Beautiful Voice of America:  
TV Debates of the U.S. Presidential  
Election 2012

编译◎王瑞泽 李 燕



## 图书在版编目 (CIP) 数据

2012年美国大选电视辩论集: 英汉对照 / 王瑞泽,  
李燕编译. —北京: 中国致公出版社, 2013. 3

(美国好声音)

ISBN 978-7-5145-0537-5

I. ①2… II. ①王… ②李… III. ①英语—汉语—对照  
读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第061241号

选题策划: 凌 子

责任编辑: 凌 子 何 茹 封面设计: 杨 青

责任印制: 王秀菊 责任校对: 韩 颐 方 琼

出版发行: 中国致公出版社

地 址: 北京市朝阳区八里庄西里100号 邮编 100025

电 话: 010-82259658 (总编室) 62082811 (编辑部)

010-66168543 (发行部)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京温林源印刷有限公司

规 格: 880毫米×1230毫米 开本: 1/32

印 张: 11.125 字数: 367千字

版 次: 2013年6月第1版 2013年6月第1次印刷

定 价: 34.80元 (超值附赠360分钟原声带MP3+VCD光盘)

版权所有 翻印必究





## 前言

古人云：“一言之辩，重于九鼎之宝；三寸之舌，强于百万之师。”英国史学家托马斯·卡莱尔也有一句类似名言，他说：“可以说服世界的人，可以统治世界”。这些话用在美国政坛上再合适不过了。马丁·路德·金的《我有一个梦想》激励了包括前美国总统克林顿在内的无数政治家和普通人；巴拉克·奥巴马的《无畏的梦想》让他在4年内从一个默默无闻的参议员而成为大权在握的总统。我们再来看看刚刚硝烟散去的美国总统大选。为什么罗姆尼能力克群雄最终获得共和党总统候选人的提名？是金钱的力量吗？非也。固然罗姆尼在9位党内候选人中最有钱，但是我们看看他们之间的辩论就知道罗姆尼战胜对手绝不仅仅因为财大气粗，而主要是因为他有超强的语言组织能力和语言表现能力。为什么奥巴马在局势极为不利的情况下反败为胜战胜强大对手而再次入主白宫？是金钱的力量吗？当然更不是，因为奥巴马的身家不及罗姆尼身家的十分之一，但我们看看奥巴马及其竞选团队的演讲就知道他们个个是点燃选民激情的高手，尤其奥巴马在2012年11月5日眼含热泪的冲刺演讲一定让美国选民的心为之一颤。因此可以说在美国总统选举中语言的力量胜过金钱的力量，而《美国好声音》系列丛书就是一套让我们充分体验美国语言魅力、感受美国语言力量的丛书。

“美国好声音”系列分别是《美国好声音：2012年美国大选激情演讲18篇》、《美国好声音：2012年美国大选电视辩论集》和《美国好声音：美国总统就离职离演讲精选》。

《美国好声音：2012年美国大选激情演讲18篇》汇集2012年美国大选中出现的名人激情演讲18篇，包括美国总统巴拉克·奥巴马竞选演讲3篇和胜选演讲1篇、美国共和党总统候选人米特·罗姆尼竞选演讲1篇和败选演讲1篇、第一夫人米歇尔·奥巴马助选演讲1篇、米特·罗姆尼妻子安·罗姆尼助选演讲1篇、美国前总统比尔·克林顿助选演讲1篇、美国前外交部长康多莉扎·赖斯助选演讲1篇、美国副总统乔·拜登竞选演讲1篇、美国共和党副总统候选人保罗·瑞安竞选演讲1篇、著名演员克林特·伊斯特伍德助选演讲1篇、美国联邦众议员赵美心助选演讲1篇、美国佛罗里达州前州长杰布·布什助选演讲1篇、美国新泽西州州长克里斯·克里斯蒂助选演讲1篇、哈佛大学教授伊丽沙白·沃伦助选演讲1篇和美国圣安东尼奥市市长朱利安·卡斯特罗助选演讲1篇。这些政治人物或者电影明星或者大学教授的演讲风格各异，但都抑扬顿挫且激情四射，是我们学习英语演讲的



最好的模版。此外，这些演讲也是美国当代生活的全景展示图，向我们全面展示了美国的经济、科技、教育、文化等各领域里的现状和历史，对于详细了解美国的选举过程和选举文化有很大帮助。当然更重要的是，通过观看、收听和研习这些演讲，我们可以全面掌握最新美国英语的表达方式，了解最新出现的口语、俚语甚至单词，从这个意义上说，本书是我们学习英语的好帮手。

《美国好声音：2012年美国大选电视辩论集》从2012年美国大选的30场电视辩论中精选出6场辩论供读者学习和赏析，其中2场是美国共和党党内初选电视辩论，3场是总统辩论，1场是副总统辩论。每场辩论都是智慧与勇气的较量，每场辩论都是口才与实力的交锋。我们从美国顶级政治家的针锋相对寸步不让的辩论中学到的不仅仅是英语的发音、词汇和表达方式，我们还学到人生的经验与智慧。

《美国好声音：美国总统就职离职演讲精选》精选了自1933年罗斯福总统以来到2013年奥巴马总统80年间美国13位总统的所有就职演说和一部分离职演说，一共29篇，包括罗斯福总统的4篇就职演说、杜鲁门总统的1篇就职演说和1篇离职演说、艾森豪威尔总统的2篇就职演说和1篇离职演说、肯尼迪总统的1篇就职演说、约翰逊总统的1篇就职演说、尼克松总统的2篇就职演说和1篇离职演说、福特总统的1篇就职演说、卡特总统的1篇就职演说和1篇离职演说、里根总统的2篇就职演说和1篇离职演说、老布什总统的1篇就职演说、克林顿总统的2篇就职演说和1篇离职演说、小布什总统的2篇就职演说和1篇离职演说、奥巴马总统的2篇就职演说。本书之所以选择自美国大萧条以来所有总统的就职演说和离职演说原因有如下三个：一、这一时期涵盖了美国乃至世界近代史上的经济、政治和军事大事件，包括经济大萧条、第二次世界大战、肯尼迪总统遇刺、美国人登月、东西方对峙、水门事件、伊朗战争、伊拉克战争以及金融危机等等；二、这一时期的美国英语更加贴近于现代生活中的英语；三、最重要的是这一时期的美国总统演讲开始有了影像和声音，这样我们可以通过视频和音频直接感受到美国总统的风采和魅力。通过聆听美国总统的声音，我们或者感到振奋，或者感到温暖。我们从他们的演讲中学到的不仅仅是英语单词和英语表达方式，我们还学到了他们的人生经验和人生智慧。

人生有涯，学海无涯。让我们打开这套丛书在无涯的学海里扬帆起航吧。

王瑞泽

2013年2月



## 目录

### 01

The 7th Republican Primary Debate Between  
The Republican Candidates

共和党候选人之间展开的第7场初选辩论 .....1

——2012年2月22日美国东部时间晚上8点到10点

### 02

The 26th Republican Primary Debate Between  
The Republican Candidates

共和党候选人之间展开的第26场初选辩论 .....50

——2012年2月22日美国东部时间晚上8点到10点

### 03

The First Presidential Debate Between President  
Obama And Republican Nominee Romney

奥巴马总统和共和党候选人罗姆尼  
之间第一场辩论..... 95

——2012年10月3日美国东部时间晚上9点到10点30分



# 04

The First and Only Vice Presidential Debate between  
Vice President Biden and Republican Challenger Ryan  
美国副总统拜登和共和党挑战者瑞安之间的  
第一场也是唯一一场辩论..... 162

——2012年10月3日美国东部时间晚上9点到10点30分

# 05

The Second Presidential Debate Between President  
Obama And Republican Nominee Mitt Romney  
奥巴马总统和共和党候选人罗姆尼之间  
第二场辩论 ..... 216

——2012年10月16日美国东部时间晚上9点到10点30分

# 06

The Third and Final Presidential Debate Between President  
Obama And Republican Nominee Mitt Romney  
奥巴马总统和共和党候选人罗姆尼之间  
第三场也是最后一场辩论..... 285

——2012年10月22日美国东部时间晚上9点到10点30分

## 01

# The 7th Republican Primary Debate Between The Republican Candidates 共和党候选人之间展开的第7场 初选辩论<sup>1</sup>

——2012年2月22日美国东部时间晚上8点到10点

*Time: September 22, 2011 8:00-10:00 p.m. Eastern Time*

*Location: The Orange County Convention Center in Orlando, FL*

*Sponsor: Fox News, Google and Florida Republican Party*

*Participants: Perry, Bachmann, Romney, Paul, Gingrich, Cain, Santorum, Huntsman, Johnson*

*Moderator: Bret Baier (Fox News Anchor)*

*Topic: Foreign and domestic policy*

时间：2012年2月22日美国东部时间晚上8点到10点

地点：佛罗里达州奥兰多市奥兰治县会议中心

主办方：福克斯新闻台、谷歌公司和佛罗里达州的共和党

辩论人：佩里，巴赫曼，罗姆尼，保罗，金里奇，凯恩，桑托勒姆，亨茨曼，琼森

主持人：布莱特·拜耳（福克斯新闻台主播）

辩论主题：外交政策和国内政策

Baier, Anchor: Welcome to the Orange County Convention Center in Orlando, Florida, the site of our Republican presidential debate. It is being sponsored by Fox News and Google in conjunction with<sup>2</sup> the

拜耳（主播）：欢迎来到佛罗里达州奥兰多市的奥兰治县会议中心，这是我们共和党总统选举辩论的地方。本次辩论是由福克斯新闻台与谷歌公司会同

1. 2012年美国总统竞选活动实际上在2011年就开始了。2011年美国共和党先后有10名党员宣布参加党内初选，但是得到党内提名代表共和党和民主党总统候选人现任总统奥巴马一争高低的只能有一人，于是一场激烈的党内角逐淘汰大战在美国的政治舞台上上演。他们除了到处演讲外还要展开电视辩论，向选民展示自己的才华、风度和治国方略，目的只有一个，就是吸引选民的选票。2012年美国大选共和党内部初选电视辩论共计26，时间跨度将近一年，从2011年5月5日开始第一场辩论，到2012年2月22日最后一场辩论。我们选取20场中的2场供读者学习欣赏。其中2011年9月22日的一场是参加辩论人数最多的一场，而2012年2月22日的一场是最后一场，也是参加人数最少的一场。本场辩论共耗时120分钟，限于篇幅我们精选其中的30分钟。





Florida Republican Party.

Besides watching us on Fox News Channel, we are being streamed on YouTube.com/Fox News and heard on Fox News Radio.

Now let's meet the candidates.

Texas Governor Rick Perry. (Applause)

Former Massachusetts Governor Mitt Romney. (Applause)

Congressman Ron Paul. (Applause)

Congresswoman Michele Bachmann. (Applause)

Former Speaker of the House Newt Gingrich. (Applause)

Businessman Herman Cain. (Applause)

Former Senator Rick Santorum. (Applause)

Former Utah Governor Jon Huntsman. (Applause)

And former New Mexico Governor Gary Johnson. (Applause)

Joining me at the big desk tonight are my Fox News colleagues

佛罗里达州的共和党承办的。

除了在福克斯新闻频道观看我们的节目之外，我们的节目也在YouTube.com网站以及Fox News网站同步视频播出，与此同时你也可以通过福克斯新闻广播电台收听本节目。

现在让我们认识一下各位候选人。

德克萨斯州州长里克·佩里。

前马塞诸塞州州长米特·罗姆尼。

众议员罗恩·保罗。

众议员米歇尔·巴赫曼女士。

前众议院议长纽特·金里奇。

商人赫尔曼·凯恩。

前参议员里克·桑托勒姆。

前犹他州州长乔恩·亨茨曼。

以及前新墨西哥州州长盖里·琼森。

今晚和我一起坐在这张大桌子旁边的还有我在福克斯新闻台的同事梅

2. in conjunction with: 连同，共同；与……协力。

Megyn Kelly and Chris Wallace. (Applause)

With our partner Google, we have some new features we'd like to quickly tell you about.

Throughout the night we'll be playing some questions from viewers who posted their video and text questions on YouTube. We will also be polling viewers on key issues while the debate is under way. We will have updates from our own Shannon Bream.

Our rules are similar to previous Fox debates, one minute for answers, 30 seconds for follow-ups. And after an outpouring of e-mails from dog owners who said the last bell sounded like their doorbell, we have a new sound for the candidates if they run too long.

Thank you to Google for that sound. We hope after a string of debates we don't have to use that too much.

Now, we received thousands and thousands of questions from around the world on different topics. Each one of these pins on the map is another question from health care and immigration, to foreign policy and social issues. But the highest percentage of questions dealt with jobs,

根·凯利以及克里斯·华莱士。

有了我们合作伙伴谷歌的参与，我们本次辩论增加了一些新特色，我们愿意快速地告诉你们这些新特色。

今晚整场辩论我们都将通过播放观众发布在YouTube上的视频以及文字来进行提问。在辩论进行的同时，我们还将关键问题上对观众进行民意测验。我们将同步播出来自我们台的莎伦·布雷姆的更新资料。

我们的规则和福克斯承办的以往辩论的规则一样，候选人回答问题的时间是1分钟，有30秒的追问时间。我们收到了养狗人的大量电子邮件，他们说上次的铃声听起来就像他们的门铃声，因此我们给候选人们带来了新铃声，假如他们超时的话。

向制作这个新铃声的谷歌致谢。我们希望在经过了一连串的辩论之后我们不必太过频繁地使用它。

我们收到了来自世界各地观众就不同话题而提出的成千上万个问题。这张地图上的每一个大头针都代表来自卫生保健、移民、外交政策以及社会领域里



the economy, debt, and government spending. And that was even before today's major market slide.

What makes this debate unique is that not only did you submit the questions, you voted on them, letting everyone know which questions you think the candidates should be asked tonight.

We received questions from all 50 states, but our first question comes from Dave Meldeau, right here in Florida.

(Begin Video Clip)

**Question:** As a small business owner, one of the obstacles I have in growing my business in today's economy is having the confidence and incentive to go out and hire new employees. I'm wondering what each one of our candidates would propose to do as president to help incent small businesses like mine to hire new employees and to confidently grow our business in this troublesome economic environment.

(End Video Clip)

**Baier:** Governor Perry, I'll put that question to you.

**GOV. Perry, R-TEXAS:** Yes, sir.



的一个问题。但是人们问得最多的问题还是关于工作、经济、债务以及政府支出方面的问题。这种情况甚至在当今市场大滑坡之前就出现了。

让本场辩论显得与众不同的不仅仅在于你是通过视频提交你的问题，还在于你对这些问题进行了投票，让每个人都知道哪个问题你认为候选人们今晚应该被问到。

我们收到了来自50个州的观众的问题，但是我们的第一个问题来自佛罗里达州这里的戴夫·梅尔都。

**提问：**作为一名小企业主，我在当今的经济形势下在作大企业的过程中遇到的障碍之一就是没有信心与动力去外面雇用新员工。我想知道我们每位候选人一旦当总统后会采取什么措施帮助激励像我那样的小企业去雇用新员工并让我们在这样一个令人烦恼的经济环境下壮大我们的企业。

**拜耳：**佩里州长，我把这个问题交给你。

**州长佩里（代表得克萨斯州）：**好的，先生。

Well, Rick Scott<sup>3</sup> is sitting right over there, and he and I compete every day with trying to get jobs into our states. And what we have done in the state of Texas over the course of the last decade is to lower that tax burden on the small businessmen and women, have a regulatory climate that is fair and predictable, and sweeping tort reform<sup>4</sup> that we passed in 2003 that told personal injury trial lawyers, don't come to Texas, because you are not going to be suing our doctors frivolously<sup>5</sup>. (Applause)

That's the way you get the government off of the back of small businessmen and women. And that's the way you free up those small business entrepreneurs, where they know that they can risk their capital and have a chance to have a return on investment.

If it will work in the state of Texas, it will work in Washington, D.C. And that's exactly what I'm going bring to Washington when I go there in November—or, excuse me, in January of 2013<sup>6</sup>.

Baier: Governor Perry, the thing we've heard from most people who submitted questions is they wanted specifics, they wanted details. Most

哦，里克·斯科特就坐在那里，他和我每天都争着要把工作机会带进我们各自的州。在过去10年里我们在得克萨斯州的所作所为就是降低小企业家身上的税负，拥有公平的、可预见的监管机制，完成我们于2003年通过的侵权法改革，该法案告诉负责审理人身伤害的律师们，不要到得克萨斯州来，因为你们在那里将不会轻易地起诉我们的医生。

这就是你把压在小企业家身上的政府这座大山拿开的方法。这就是你解放那些小企业家的方法，他们知道他们可以拿自己的资本去冒险并且有机会得到投资回报。

假如这种方法在得克萨斯州行得通的话，它在华盛顿特区也行得通。这就是我打算在11月份到华盛顿时带去的方略——噢，抱歉，是在2013年1月份。

拜耳：佩里州长，我们从提交问题的大多数人那里听到的声音是，他们想

3. 佛罗里达州现任州长。

4. tort reform: 侵权法改革。tort: [tɔrt] n. 侵权行为。

5. frivolously: ['frɪvələsli] adv. 轻浮地；愚昧地。

6. 美国大选投票结束日是在2012年11月，但新总统宣誓就职是在2013年1月。





of the people on the stage, opponents, have a specific jobs plan on paper that people can read.

Where is your jobs plan?

Perry: Well, you will see a more extensive jobs plan. But the fact of the matter is, you look at the state of Texas and see what we've done there from the standpoint of lowering that tax burden, the regulatory climate in the state of Texas. We've taken those types of regulation off the throat of small business operators.



People understand that the state of Texas, during the last decade, something special happened there. It was the number one state for relocation for five years in a row<sup>7</sup>. And we plan on keeping it that way, Rick. (Laughter)

Baier: Governor Romney—Governor Romney, you have a specific plan. In recent days, actually, the top rising search of your name on Google actually dealt with people searching for specifics of that plan.

But a Wall Street Journal editorial recently called your 59-point economic plan, quote, “surprisingly timid and tactical considering our

要具体的计划，他们要的是细节。这个讲台上的大多数人是你的对手，他们都有一个书面的就业计划可供人们阅读。

你的就业计划在哪里呢？

佩里：哦，你将会看到一个更加细致的就业方案。但事实是，你看看德克萨斯州，你站在降低税负以及德克萨斯州的监管环境角度上看看我们在那里都做了什么。我们把卡在小企业家脖子上的那些条条框框通通拿开。

人们知道德克萨斯州在过去10年里发生了一些不同寻常的事情。它连续5年在安置新到来的居民方面名列第一。我们计划保持这一势头，里克。

拜耳：罗姆尼州长——罗姆尼州长，你有一个具体的计划。实际上最近几天在Google上有关你名字的搜索升至首位的是对你计划细节的搜索。

不过《华尔街日报》最近的一篇社论称你的59点经济计划是（引用）“出

7. in a row: 连续。

economic predicament.” Specifically, the editorial board had a problem with you picking the \$200,000 income threshold for eliminating interest, dividends, and capital gains taxes, writing that you were afraid of President Obama’s, quote, “class warfare rhetoric.”

How do you response to that criticism?

**Romney, Former Massachusetts Governor:** Well, let’s go back—let’s go back and talk—microphone on? Can we get the mike on? There we go.

**Baier:** There we go.

**Romney:** Let’s go back and talk about the question that Dave asked, which is how to get small business a break. And President Obama has done everything wrong.

I happen to believe that to create jobs it helps to have had a job, and I have (ph). And having had a job in small business and in big business, I know what you have to do is make America the most attractive place in the world for business, and that means our corporate tax rates, our employer tax rates have to be competitive. Small business pays at the odd地胆小和短视，考虑到我们目前的经济窘况”。具体而言，编辑部认为你拿20万收入作为消除利息、分红以及资本利得税的门槛是存在问题的，他们写道，你是害怕奥巴马总统的（引用）“阶级斗争论”。

你对这个批评作何反应？

**前马塞诸塞州州长·罗姆尼：**哦，让我们回到——让我们回头谈谈——麦克风开着了吗？我们可否打开麦克风？可以了。

**拜耳：**可以了。

**罗姆尼：**让我们回头谈谈戴夫提出的问题，就是如何让小企业得到喘息的机会。奥巴马总统作的每件事都是错的。

碰巧的是我相信曾经有过工作经历有助于创造就业机会，而我就有工作经历。我在小企业里干过，在大企业里也干过，我知道你必须作的就是让美国成为世界上最吸引企业的地方，这就意味着我们的公司税率以及我们的雇主税率必须具有竞争力。现在小企业的税率是最高的。我们需要把它降到世界上的竞





highest rate. We need to get those rates down to globally competitive levels.

Number two, government and regulators have to be allies of business, not foes.

Number three, we've got to become energy secure in this country.

Number four, we have to have trade policies that work for us, not just for the other guys, and crack down on<sup>8</sup> cheaters like China<sup>9</sup>.

And my list goes on in my 59 points. But finally, let me tell you this...

(Applause)

I—I know there are some that say, look, we should lower taxes for the very highest-income people. Other folks have different plans. My view is very simple: The people that have been hurt most by the president's economy, the Obama economy, has been the middle class.

That's why I cut taxes for the middle class.

Baier: So, sir, what... (Applause) ... what do you consider rich? Is half-a-million dollars, a million dollars rich? At what income does

竞争性水平上。

第二，政府以及监管机构必须成为企业的盟友而非敌人。

第三，我们必须成为这个国家的能源卫士。

第四，我们的贸易政策必须为我们服务，不仅仅为别人服务，我们必须制裁像中国那样的骗子。

我的政策清单在我的59点经济计划里列得很清楚。不过最后让我告诉你们……

我——我知道有些人会说，你瞧，我们应该为最高收入人群减税。另外一些人有不同的计划。我的观点很简单：受总统经济政策即奥巴马经济政策伤害最深的是中产阶级。

这就是我为中产阶级减税的原因。

拜耳：那么，先生，什么……你认为什么人富人？有50万美元的人还是

8. crack down on: 镇压；制裁；打击。

9. 请读者注意，美国候选人往往通过辱骂中国而赢得选民们的支持，这是他们的竞选技巧。

someone reach your definition of rich?

**Romney:** I don't try and define who's—who's rich and who's not rich. I want everybody in America to be rich. I want people in this country to have opportunity. (Applause)

And I want everybody to have the kind of opportunities that we on this stage have had. I want people in America to recognize that the future will be brighter for their kids than it was for them.

I know that the—the president's party wants to try and take from some people and give to the others. That isn't the way to lift America. The way to lift America is to give people opportunity and to let them enjoy the freedoms that have made us the envy of the world. (Applause)

**Baier:** Governor, thank you very much. Occasionally, through the debate, we will ask the same questions we ask the candidates to you at home. The first one, what is your definition of rich? You can vote on that answer at [youtube.com/foxnews](http://youtube.com/foxnews). We'll bring some of those results throughout the show with Shannon Bream.

Now to my colleague, Megyn Kelly.

有100万美元的人就是富人？收入达到什么水平的人才你定义里的富人？

**罗姆尼：**我不试图定义谁是——谁是富人谁不是富人。我想让每一个美国人都成为富人。我想让这个国家里的每个人都有机会。

我想让每个人都拥有我们站在台上的这些人所拥有的机会。我想让美国人民认识到他们孩子们的未来将会比他们曾经有的未来更加灿烂。

我知道——总统领导的政党企图想从一些人的口袋里拿出钱来放进另外一些人的口袋里。这不是振兴美国的方法。振兴美国的方法是给人民机会并让他们享受那让世人羡慕我们的自由。

**拜耳：**州长，非常感谢你。在辩论过程中，我们偶尔会向坐在家里看电视的你提出和候选人一样的问题。第一个问题，你对富有的定义是什么？你可以在[youtube.com](http://youtube.com)上或[foxnews](http://foxnews)上回答这个问题。我们将会在节目中公布由莎伦·布雷姆得到的部分答案。

现在交给我的同事梅根·凯利主持。



Kelly: Thanks, Bret.

Congresswoman Bachmann, after the last debate, a young member of the California Tea Party<sup>10</sup> said he didn't feel he had had his question fully answered. And it's a question that received the most votes on Google and YouTube on the list, as well. The answer his question is a number. And the question was, quote, "Out of every dollar I earn, how much do you think that I deserve to keep?"

REP. Bachmann, R-MINN.: And after the debate, I talked to that young man, and I said I wish I could have answered that question, because I want to tell you what my answer is: I think you earned every dollar. You should get to keep every dollar that you earn. That's your money; that's not the government's money. (Applause)

That's the whole point. Barack Obama seems to think that when we earn money, it belongs to him and we're lucky just to keep a little bit of it. I don't think that at all. I think when people make money, it's their money.

Obviously, we have to give money back to the government so that

凯利：谢谢，布莱特。

女众议员巴赫曼，上一轮辩论之后，一位来自加利福尼亚州的年轻的茶党成员说他感到自己的问题没有得到充分回答。他的那个问题也是Google和YouTube上投票率最高的问题。他的问题的答案是一个数字。问题是（引用）：“你认为我在所挣的每1美元中我应该留给自己多少？”

众议员巴赫曼女士（代表明尼苏达州）：那次辩论之后，我和那位年轻人谈过了，我说我真希望自己能够回答那个问题，因为我想告诉你我的答案就是：我认为你挣了每1美元，你应该留下你挣得的每1美元。那是你的钱，那不是政府的钱。

这是全部要点。巴拉克·奥巴马似乎认为我们挣的钱属于他政府的，我们能留下一点点纯属幸运。我根本就不这么想。我认为人们挣的钱属于自己的。

很显然，我们必须给政府钱，这样我们才能管理政府，但是我们必须有一

10. 茶党是美国的一个政党，发端于1773年的美国东北部的波士顿，因反对茶叶税而得名，是革命的代名词。主要参与者是主张采取保守经济政策的右翼人士。茶党运动最初源于反税运动的抗议，并且随着针对2009年刺激经济复苏计划所导致的美国国债增加的抗议而不断壮大。